Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 25 (1953)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

habitation

ÉDITION

Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, rue de Bourg 28, Lausanne.

COMITÉ DE PATRONAGE

LAUSANNE
Fr. Gilliard, architecte;
M. A. Stalder, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale;
Virieux, architecte cantonal.

GENÈVE
E. Fatio, architecte;
A. Guyonnet, architecte;
Dr A. Montandon;
E. Martin, architecte.

NEUCHATEL
F. Decker, architecte.

RÉDACTION

Pierre Jacquet, architecte.
Secrétariat de rédaction:
8, rue Gautier, Genève. Tél. 2 94 05.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président: M. A. Maret.
Membres: MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga.

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Avenue de Tivoli 2, Lausanne.
Chèques post. II. 6622. Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation »

U. S. A. L. Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement;

F. A. S. Section romande de la Fédération des architectes suisses;

S. C. H. Société coopérative d'habitation, Lausanne;

S. C. H. Société coopérative d'habitation, Genève;

S. A. L. Société pour l'amélioration du logement, Genève;

S. D. T. Société des dessinateurs et des techniciens du canton de Vaud, Lausanne;

FAMILIA, Société coopérative d'habitation;

SYNTEC, Syndicat général des employés techniques, Genève;

F. O. M. H. A. B. Coopérative d'habitation Genève.

ABONNEMENT

Suisse: Fr. 6.— par an. Etranger: Fr. 8.60
Prix du numéro (Suisse): 60 ct.
Chèques postaux II. 6622

UN TEXTE

L'architecte devra donner satisfaction au programme, grâce à tous les matériaux dont il dispose et qu'il soumettra aux conditions permanentes qui confèreront à son œuvre la durée, qui la rattacheront au passé: satisfaire au passager par le permanent. Il ne devra pas s'attacher à la nouveauté; comme l'a dit Gide: «Ce qui paraîtra bientôt le plus vieux, c'est ce qui d'abord aura paru le plus moderne; chaque complaisance, chaque affectation est la promesse d'une ride.»

Qu'on ne nous dise pas que l'édifice qui a cessé de plaire sera démoli demain: l'édifice doit durer, il doit créer du passé, le passé qui allonge la vie. L'architecte qui, sans trahir les conditions modernes d'un programme, ni l'emploi des matériaux contemporains, aurait produit une œuvre qui semblerait avoir toujours existé, qui en un mot serait banale, oui, celui-là pourrait se tenir pour satisfait.

Auguste PERRET

SOMMAIRE:

L'activité dans la branche du bâtiment en 1952 . . . 9
Le logement, facteur économique de stabilité de la famille 12
La construction d'habitations en Europe 16
Rapport du comité 18
Les réalisations de Le Corbusier aux Indes 19
Renseignements commerciaux 21
Informations 23